

BACCALAURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

SESSION 2016

VIETNAMIEN

MARDI 21 JUIN 2016

LANGUE VIVANTE 2

Série **L** – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Séries **ES-S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Séries **Hôtellerie - ST2S et STMG** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Séries **STI2D, STD2A, STL** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – épreuve facultative

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série.

Le candidat traitera, dans la langue étrangère, l'ensemble des questions de l'épreuve pour laquelle il compose.

L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 3 pages numérotées de 1/3 à 3/3.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

Lisez le texte suivant :

Ông Tây bào chế⁽¹⁾ thuốc sốt rét⁽²⁾ “made in Vietnam”

Tiến sĩ Ron P. Marchand sinh năm 1967, là nhà khoa học đồng thời là triệu phú người Hà Lan nhưng từ 20 năm nay, ông quyết định đến sống ở Khánh Vĩnh, Khánh Hòa để cùng các nhà khoa học Việt Nam nghiên cứu thuốc trị sốt rét. Rất nhiều lời mời của các trường đại học danh giá trên thế giới gửi đến Ron nhưng ông vẫn một mực từ chối chỉ vì một lý do đơn giản: "Tôi đã đi khắp nơi trên thế giới nhưng chỉ có môi trường ở Việt Nam mới thật lý tưởng để bào chế ra thuốc chống sốt rét từ chính con muỗi⁽³⁾".

Điều thích thú nhất của Ron trong hơn hai thập niên qua ở Việt Nam đó là hòa mình cùng những người dân lao động, các bác xe ôm. Ron bảo: họ hồn nhiên, họ gần gũi, họ không toan tính bất cứ điều gì. Với người dân tộc thiểu số Ron lại càng muốn tìm hiểu nhiều hơn về cuộc sống của họ. Già làng Pi Năng Út ở Khánh Phú, Khánh Vĩnh xúc động nói rằng, ông Tây ấy thường xuyên cho đồng bào mình thuốc chống bệnh sốt rét miễn phí và ở đây ai cũng quý ông Tây đó. Từ khi có ông Tây cho thuốc, những cái chết buồn thảm ở đây không còn nhiều như trước nữa.

Từng bị muỗi đốt và truyền bệnh sốt rét vào người nhưng TS Ron luôn xem đó là một thử nghiệm hiệu quả nhất. Có đêm, ông thức trắng trong rừng để quan sát muỗi, ngủ cùng muỗi xem nó chích đốt mình như thế nào, chiếc vòi khi hút máu ra sao, bụng muỗi sau khi no nê sẽ chuyển biến thế nào... Nhắc lại cái cơ duyên với công việc kỳ lạ này, Ron tâm sự, trong một lần sang thăm Việt Nam và làm việc với Viện Sốt rét Trung ương, ông thấy tình trạng người chết do sốt rét ở Việt Nam đang ở mức báo động, trong khi thuốc chữa bệnh đa số phải nhập từ nước ngoài. Muốn bào chế ra loại thuốc mang nhãn hiệu "made in Vietnam" thì chỉ còn cách bám vào muỗi gây bệnh mà nghiên cứu. Ron đề xuất ý tưởng tham gia đội nghiên cứu sốt rét và săn bắt muỗi để nghiên cứu tìm ra bằng được những biện pháp lâu dài nhằm cải thiện điều kiện sức khỏe của người dân sống trong vùng sốt rét. Tới nay, sau gần 20 năm miệt mài nghiên cứu, kết quả ban đầu của đội cho thấy, ở Việt Nam tồn tại 2 loài muỗi chính gây bệnh sốt rét cho người là muỗi AnMinimus và AnDirus. Nhưng sau khi áp dụng biện pháp hóa chất chỉ có muỗi AnMinimus bị tiêu diệt còn AnDirus vẫn tồn tại. Nên thời gian sắp tới phải tiếp tục mổ chi tiết muỗi AnDirus để bào chế ra loại thuốc tiêu diệt chúng [...].

Một thành quả nữa mà TS Ron P. Marchand chia vui đó là ông đã cùng các cộng sự của mình đã chứng minh được rằng: các loại vượn, đười ươi, khỉ cũng sẽ bị nhiễm bệnh sốt rét y như người nếu bị các loại muỗi độc chích đốt. Theo đó, loại thuốc chống sốt rét dùng cho người cũng có thể áp dụng rất tốt với vượn, đười ươi, khỉ. Các động vật này đang cần bảo tồn ở Việt Nam. Với những kết quả và dự định trên, TS Ron cùng các cộng sự của mình tin chắc rằng, không lâu nữa, Việt Nam sẽ là quốc gia bào chế thuốc chống sốt rét tốt nhất thế giới.

Theo báo Đại Đoàn Kết – Số ra ngày 01/02/2015

Note:

1. *Bào chế : Préparer (un médicament)*
2. *Sốt rét: le paludisme*
3. *Con muỗi : un moustique*

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT : (10 points)

Anh/chị hãy trả lời những câu hỏi sau bằng tiếng Việt :

1. Hãy giới thiệu ngắn gọn về « ông Tây » được nhắc đến trong bài khóa trên (1 point)
2. Những lý do nào đã khiến Tiến sĩ Ron P.Marchand quyết định đến sống và làm việc ở Việt Nam ? (2 points)
3. Đặc điểm nào của những người lao động nghèo ở Việt Nam khiến cho Tiến sĩ Ron P.Marchand yêu mến họ ? (1 point)
4. Tiến sĩ Ron P.Marchand đối xử với những người dân tộc thiểu số như thế nào ? (1 point)
5. Hãy trình bày ngắn gọn phương pháp mà Tiến sĩ Ron P.Marchand đã áp dụng trong việc nghiên cứu bệnh sốt rét ở Việt Nam. (2 points)
6. Hai thành quả mà nhóm nghiên cứu của Tiến sĩ Ron P.Marchand đã đạt được trong quá trình nghiên cứu của họ là gì ? (3 points)

II. EXPRESSION ÉCRITE : (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Les candidats de la série L traitent les **DEUX** questions. (120 mots minimum pour chaque question)

Les candidats des autres séries traitent **UNE** question au choix. (150 mots minimum)

1. Nếu được hoạt động trong lĩnh vực khoa học, anh/chị sẽ chọn ngành khoa học nào và tại sao ?
2. Anh/chị hãy cho biết suy nghĩ về tầm quan trọng của nghiên cứu khoa học, và đặc biệt là trong y học đối với đời sống con người.